



**Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkouška rozlomením**

**ČSN  
EN 1320**

05 1127

Destructive tests on welds in metallic materials - Fracture test

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de texture

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Bruchprüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1320:1996. Evropská norma EN 1320:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1320:1996. The European Standard EN 1320:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

51756

Strana 2

---

## **Národní předmluva**

### **Citované normy**

EN 970 :1997 zavedena v ČSN EN 970 Nedestruktivní zkoušky tavných svarů - Vizuální kontrola (05 1180)

EN 25817:1992 zavedena v ČSN EN 25817 Svarové spoje ocelí zhotovené obloukovým svařováním -

Směrnice pro určování stupňů jakosti (ISO 5817:1992) (05 0110)

EN 30042:1994 zavedena v ČSN EN 30042 Svarové spoje hliníku a jeho svařitelných slitin zhotovené obloukovým svařováním - Směrnice pro určování stupňů jakosti (ISO 10042:1992) (05 0111)

## **Vypracování normy**

Zpracovatel: CheVess v.o.s. Brno, IČO 00544990 - Ing. Jiří Podhora, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 70 - Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu Praha: Ing. Alexandra Červená

Strana 3

---

**EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1320**

---

ICS 25.160.40

Deskriptory: welded joints, metals, fusion welding, butt welds, fillet welds, tests, texture, defects, visual examination, test specimen, designation

## **Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkouška rozlomením**

Destructive tests on welds in metallic materials - Fracture test

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essai de texture

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Bruchprüfung

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-09-27. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské a německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropská komise pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

### **Předmluva**

Tato evropská norma byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát vykonává DS.

Této evropské normě se nejpozději do dubna 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do dubna 1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 5

---

<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
<b>1</b> Předmět normy.	6
<b>2</b> Normativní odkazy	6
<b>3</b> Definice termínů	6
<b>4</b> Princip zkoušky.	6

<b>5</b>	Termíny a symboly.	6
<b>6</b>	Rozměry zkušebních kusů.	6
<b>7</b>	Odběr zkušebních tyčí	10
<b>7.1</b>	Obecně.	10
<b>7.2</b>	Označení.	10
<b>7.3</b>	Odebírání.	10
<b>7.4</b>	Příprava zkušebních tyčí.	10
<b>8</b>	Metoda zkoušení.	13
<b>8.1</b>	Tupé svary	13
<b>8.2</b>	Koutové svary.	15
<b>8.3</b>	Speciální doporučení pro houževnaté svarové kovy	15
<b>9</b>	Výsledek zkoušky	15
<b>10</b>	Zkušební protokol.	15
	<b>Příloha A</b> (informativní) Zkušební protokol	16

Strana 6

---

## **1 Předmět normy**

Tato norma stanovuje rozměry zkušební tyče a postup provádění zkoušek rozlomením pro zjištění typů, rozměrů a rozmístění vnitřních vad, jako jsou na příklad dutiny, trhliny, studené spoje, neprůvary a pevné vměstky na ploše lomu. Tato norma platí pro výrobky všech tvarů z kovových materiálů vyrobených obloukovým svařováním s tloušťkou rovnou nebo větší než 2 mm.

Tato evropská norma se používá v případě, že je to vyžadováno normou výrobku a/nebo dohodnuto ve smlouvě.

---

**-- Vynechaný text --**